

Revista Semestral - preço - 1.50€

Número de exemplares por tiragem - 4000



1º Semestre de 2007  
www.afid.org.pt

Nº 9



fundação afid diferença

Boletim Informativo Institucional

Fundação de Solidariedade Social nº 13/06, de 22/08/2006

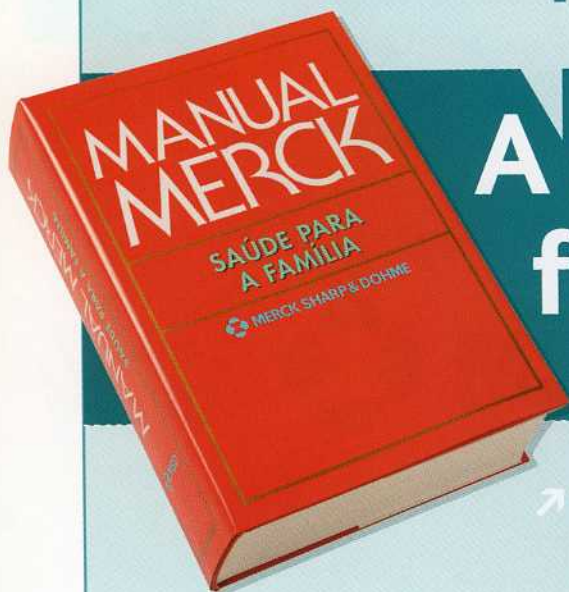
REVISTA DIFERENÇA

# Di erença





→ [www.msd.pt](http://www.msd.pt)



# A saúde da sua família na Internet

em português e de acesso gratuito

→ **O documento médico mais lido em todo o mundo**

Traduzido em 18 línguas, a primeira versão popular do Manual, a Home Edition (Saúde para a Família, na versão portuguesa), de 1997, vendeu mais de dois milhões de cópias.

→ **A Obra de referência**

Graças às suas características de texto conciso, rigor, simplicidade de consulta e linguagem e abrangência, o Merck Manual, como passou a ser conhecido, conquistou, o estatuto de obra de referência.

→ **200 especialistas de renome**

Duas centenas de especialistas de renome nas várias áreas médicas colaboraram nas últimas edições do Manual, em papel ou electrónicas, estas consultáveis via Internet.

→ **Finalmente em Português**

Fruto de um trabalho de cinco anos, o "Manual Merck de Saúde para a Família", agora acessível pela Internet em português, explica em linguagem corrente e objectiva todos os importantes temas relacionados com a saúde e a doença, sem concessões à superficialidade ou ao dramatismo.

- 1 - Índice
- 2 - Ficha Técnica e Breves
- 3 - Editorial, por Domingos Rosa
- 4 - PAIPDI, 1º Plano de Acção para a Integração das Pessoas com Deficiência /  
Incapacidade, Inauguração do Centro de Estimulação Sensorial da AFID,  
por Domingos Rosa
- 6 - Roteiro para a Inclusão, por Domingos Rosa e Nuno Quaresma
- 8 - Snoezelen, Conceito e sua origem, por Ana Isabel Águas
- 10 - Intervenção Precoce, por Elizabeth Vieira, Margarida Silva e Miguel Palha
- 12 - Speakers Corner; "À mesma hora, no mesmo sítio, para variar...", por Idália Moniz, Mário  
Vieira de Carvalho e Nuno Sacramento
- 15 - Prémios de Artes Plásticas 2006; Cridem e Almada Criatividade, por Nuno Quaresma,
- 17 - Técnica Mista no Centro de Arte Contemporânea da Amadora, por António Branquinho  
Pequeno
- 20- Hospital Residencial do Mar e os Artistas da AFID, por Rosário Sobral
- 22- AFIDANCE, o Movimento e a Vida, por Maria Antónia Monteiro
- 23- De mãos dadas com..., por Mafalda Jacinto
- 24- Oficinas de S. José, por N.Q.
- 25- Internet e Meia Maratona de Lisboa, por N.Q.



A Fundação Afid Diferença é uma Fundação de Solidariedade Social, pelo que dos montantes entregues em valor superior ao preço facial da revista, será emitido recibo de donativo, dedutível em sede de IRC ou IRS, ao abrigo do Estatuto do Meценato

#### ASSINATURA

Opção anual, 2 números = € 3

Opção bienal, 4 números = € 5

Nome: \_\_\_\_\_  
Morada \_\_\_\_\_  
Localidade: \_\_\_\_\_  
Código Postal: \_\_\_\_\_  
Data de Nascimento: \_\_\_\_\_  
Profissão: \_\_\_\_\_

#### FORMA DE PAGAMENTO

Vale postal: \_\_\_\_\_ no valor de € \_\_\_\_\_  
Cheque nº \_\_\_\_\_ no valor de € \_\_\_\_\_  
à ordem de Fundação Afid "Diferença"

5ª Série – Nº 9 – 1º Semestre 2007

Preço por exemplar: 1,5€

Propriedade: Fundação Afid Diferença

NIPC: 507 367 111

Direcção: Domingos Rosa

Direcção adjunta: Nuno Quaresma

Sub-direcção: Edite Gonçalves Sobrinho e Lutegarda Justo

Edição / Redacção: Edite Sobrinho e Nuno Quaresma.

Maquetagem inicial: Nuno Quaresma e Alunos das Oficinas de Artes – AFID.

Processamento de texto: Duarte Nuno Dias, Ricardo Galante, Ana Rita Pimenta, Ivo Barata, Pedro Abelha, Tiago Lopes.

Coordenação Gráfica: JTB.

Revisão: Antónia Costa, Domingos Rosa,

Lutegarda Justo e Nuno Quaresma

Suporte Informático: Sónia Ramos, Pedro Gonçalves

Serviço Administrativo: Etevínia Mendes, Helena Silva, Teresa Rodrigues, Conceição Claro e Elisabete Palma.

Fotografia: Mário Sérgio, Ricardo Galante, Vítor Estêvão, Nuno Quaresma, Pedro Abelha, Andreia Bulhão, Marco Baltasar, Joana Bertholo, Mafalda Jacinto e Edson Carvalho

Material fotográfico: ABT – Fotografia e Vídeo, Lda.

Foto Camaxide. Tel.: 21 4187420

Ilustração: L. Pires, A. Carvalho, N. Geada, P. Martins, P. Fonseca, M. Baptista, A. Judite Cardoso, N. Quaresma, L. Rosa, M. Ângelo Claro, A. Clara Cruz, M. Capela e A. Martins

Colaboraram neste nº: A. Águas, A. Branquinho Pequeno, A. Martins, A. Fernandes, D. Rosa, D. Nuno Dias, E. Vieira, E. Carvalho, G. Martins, I. Moniz, J. Machado, M. Antónia Monteiro, M. Silva, M. Vieira de Carvalho, M. Jacinto, M. Vieira, M. Palha, L. Justo, N. Quaresma, N. Sacramento, R. Galante, R. Sobral

Sede de Redacção: Fundação afid Diferença – Centro Social e de Reabilitação do Zambujal – Quinta do Paraíso – Bairro do Zambujal 2720-502 Amadora

Tel.: 21 472 40 40 Fax: 21 472 40 41

E-mail: afid@afid.org.pt, fundacao@fund-afid.org.pt, officinadepintura.afid@gmail.com

Distribuição: AFID

Tiragem: 4000 Exemplares,

Impressão: MR Artes gráficas, Lda.

Reg. INPI: 387527

Reg. ICS: nº 124671

Depósito legal: 234089/05

## Troca de lâmpadas

Realizou-se no passado dia 14 e 15 de Abril uma iniciativa no Bairro do Zambujal na área do ambiente, promovida pela SIC Esperança e organizada pela Terra Systemics com a parceria da Fundação AFID Diferença e do IKEA.

A iniciativa teve como base a troca de lâmpadas incandescentes por lâmpadas de baixo consumo de forma a contribuir para a redução da emissão do CO2.

Iniciativa de grande relevo ambiental é ainda uma acção notável a nível social, visto que foram distribuídas lâmpadas às populações mais carenciadas desta área geográfica.

Na próxima edição será dado especial destaque a esta iniciativa de mérito incontestável.



Logótipo primeiro congresso de empreendedorismo social

## Negócio Social

Realizou-se no passado dia 25 de Maio no Centro Cultural de Cascais, o primeiro Congresso de Empreendedorismo Social em Portugal promovido pelo INSEAD, organizado pela Beyond e pela Ideiateca Consultores, com a Câmara Municipal de Cascais e DNA Cascais como principais sponseres e que teve como objectivo a abordagem à sustentabilidade social através de iniciativas empreendedoras e inovadoras na área social.

Na próxima edição será dado especial destaque a esta iniciativa pela sua importância e carácter inovador incontornável. A Fundação afid Diferença participou no congresso e apresentou 2 projectos. Para mais informações pode ainda consultar [www.negociosocial.com](http://www.negociosocial.com).

## Breves



### VIP Dominó

As colecções VIP da Dominó, Indústrias Cerâmicas, SA, executadas em parceria com 4 Artistas Plásticos da Fundação AFID Diferença, são um dos exemplos da melhor realização de uma Boa Prática de Responsabilidade Social e Inclusão.

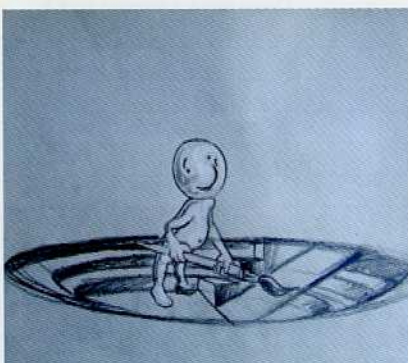
A Dominó, na edificação deste projecto, ajudou a demonstrar que Jovens Diferentes conseguem efectivamente, através do seu trabalho autónomo e criativo, participar em iniciativas de vanguarda, ajudar a desenhar o futuro em áreas de sofisticação, como é a indústria moderna, e fazê-lo imprimindo o seu cunho individual e distintivo.

Grandes ideias merecem grande destaque... para continuar a acompanhar nas nossas páginas ou em [www.dominio.pt](http://www.dominio.pt)

N.Q.

Fundação afid Diferença

[www.dominio.pt](http://www.dominio.pt)



Esboço capa

## Capa

A imagem que faz capa desta edição da "Diferença" celebra o nosso crescimento para uma nova dimensão Institucional, de Missão, de Serviço... difícil de traduzir apenas numa imagem que aglutine Solidariedade, Afecto, Disponibilidade, Qualidade...

A nossa escolha centrou-se então na "Diferença", não apenas aquela que representamos e cujos direitos defendemos, mas a

diferença na atitude, exógena, - o trabalho rumo à Inclusão.

E mais uma vez o trabalho não surge ilustrado no seu todo, mas na sua parte - uma parte importante, a do trabalho dos nossos artistas que fizeram do seu pincel o "Interface" para a uma Inclusão que é notícia neste número e que traz também as nossas novas cores - o azul e o amarelo - onde AFID e Diferença fazem nome para a nossa Fundação.



## Mensagem do Presidente da Fundação afid Diferença

**MUDANÇA** é o tema que está a caracterizar o ano de 2007 no País e em especial no III Sector de Actividade.

O ano de 2007 é o Ano Europeu da Igualdade de Oportunidades para Todos e fazendo referência a diferentes citações e mensagens dos Governantes Portugueses, é uma boa oportunidade para a Europa e Portugal tomarem consciência da "Garantia dos Direitos Humanos", incluindo os das Pessoas com Deficiência.

Uma oportunidade ímpar para Todos conseguirmos criar uma Sociedade mais INCLUSIVA, promovendo uma efectiva Igualdade de Oportunidades.

Da prática da Institucionalização temos de passar para a prática da EFECTIVA INCLUSÃO.

A União Europeia comprometeu-se com a Promoção dos Direitos Fundamentais dos Cidadãos, com a Não Discriminação. Estou certo que estaremos todos no caminho da Igualdade de Oportunidades e da Discriminação Positiva.

A Fundação afid Diferença teve o privilégio de receber a visita de Suas Excelências os Senhores Primeiro Ministro, Engenheiro José Sócrates e o Ministro do Trabalho e da Segurança Social, Dr. Vieira da Silva, bem como a Senhora Secretária de Estado Adjunta para a Reabilitação, Dr<sup>a</sup>. Idália Moniz e outras personalidades da vida política, académica e responsáveis da área social do País, tendo, nessa visita, sido apresentado pública e oficialmente o PAIPDI – Plano de Acção para a Integração das Pessoas com Deficiência que, estamos certos, já constitui uma ferramenta

fundamental na Reabilitação, Habilitação e Inclusão das Pessoas com Deficiência, em Portugal.

Na verdade, Todos temos de participar na criação de uma Sociedade cada vez mais Justa e Integradora, assente no reconhecimento claro e inequívoco de todos pelo direito às opções de cada um, às diferenças de género, idade, religião, etnia, crença e DEFICIÊNCIA.

Aliás esta foi também, em nossa opinião, a preocupação de Sua Excelência o Senhor Presidente da República, Dr. Aníbal Cavaco Silva, ao ter efectuado o Roteiro para a Inclusão, percorrendo o País para tomar o pulso da actual situação social e reforçar a ideia da necessidade de reduzir os níveis de Pobreza da população.

Esta é também uma **MUDANÇA** que nos apraz registar.

Também na AFID existiram mudanças. A Associação Nacional de Famílias para a Integração da Pessoa com Deficiência – AFID, instituiu uma Fundação de Solidariedade Social, denominada Fundação afid Diferença, cabendo a esta a prestação de serviços na área social, com destaque na área da Deficiência e àquela a área da Representatividade das Famílias das Pessoas com Deficiência no seu agregado Familiar.

Desejo sinceramente que esta **MUDANÇA** estratégica da Família AFID, traga mais e melhores Oportunidades de Inclusão para as Pessoas com Deficiência e para a população desfavorecida que atendemos e que tentamos ajudar através da nossa participação cívica na Sociedade Portuguesa.

MUITOS SÃO OS QUE NOS DIZEM COMO SÃO AS COISAS.  
URGE ENCONTRAR QUEM NOS DIGA COMO PODERIAM SER

(Robert Orbenl)

A Qualificação dos Serviços é outra **MUDANÇA** que esperamos e desejamos ver concretizada na Fundação em 2007, com o objectivo de continuarmos a melhorar a Qualidade de Vida dos que mais dela precisam, em especial das Pessoas com Deficiência. Este é um esforço que está a ser feito por todos os colaboradores da Fundação afid Diferença, e que gostaria de ver concretizado este ano, exactamente no Ano Europeu da Igualdade de Oportunidades, pois é isso que Todos nós pretendemos para esta população, na maior parte das casos, esquecida.

Interrogo-me no entanto, como é que este esforço irá ter retorno no que diz respeito à Sustentabilidade das organizações embora esteja na expectativa e acredito que irá valer a pena, pois os beneficiários são os nossos Utentes, aliás os nossos Clientes.

*Domínio Afid*

